

## JUBILEJNI 20. POSVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ V NEMČIJI

Potekal je od 27. 2. 2015 do 1. 3. 2015 v "Jugendherberge" Wiesbaden, Blücherstraße 66. UO SKPD Sava je organizacijo Posveta sprejel julija 2014 in že tedaj so se začele priprave na izvedbo. Prostore smo našli v Wiesbadnu, v mladinskem hotelu. Zatem so se začele priprave na izvedbo programa. Pred začetkom Posveta so si člani pripravljalnega odbora: Igor Križnar, Maja Daniel, Tatjana Geike, Metka Ojsteršek, Marko Planinc, Silva Regalbuto in Franc Rožič še razdelili številne operativne logistične naloge, ki jih je potrebno opraviti, a udeleženci o njih ne vemo veliko, čeprav vsi čutimo, če in kako so opravljene. Posvet se je začel s prihodom večine udeležencev v petek, 27. februarja zvečer. Z delom so začele delavnice, in sicer folklorna pod vodstvom koreografa Vasje Samca, pevska pod taktirko Barbare Gabrielle, gledališko – recitacijsko je kot že mnogokrat doslej vodil pisatelj in dramaturg Tone Partljič, delavnico za retoriko pa Irena Fištravec Polak. Udeleženci smo lahko prisluhnili prvemu zanimivemu predavanju na temo Slovenska slovstvena folklor in njeno zbiranje med Slovenci po svetu, ki ga je pripravila dr. Barbara Ivančič Kutin.

Ta večer so se nam v DJH pridružili veleposlanica RS v Berlinu Marta Kos Marko, generalni konzul na konzulatu RS v Muenchnu Jožef Keček, minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Gorazd Žmavc ter sekretarja Primož Ilesič in Stane Žigon. Po zaključku programa so se v okviru spremljevalnih dejavnosti začela neuradna, a kljub temu za vse udeležence zelo pomembna in koristna srečanja in v sproščenem ozračju so

potekali zanimivi neuradni pogovori. Sobotni program se je začel s svečano plenarno otvoritvijo srečanja, s pozdravom predstavnika gostitelja SKPD Sava Igorja Križnarja ter pozdravnimi govori

ministra Gorazda Žmavca, veleposlanice Marte Kos Marko in generalnega konzula Jožefa Kečka.

Udeleženci in Savani smo bili deležni zelo prijetnega presenečenja, saj je minister Gorazd Žmavc izročil priznanja Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu Maji Daniel, Metki Ojsteršek, Silvi Regalbuto, Francu Rožiču, štirim zaslužnim članom Slovenskega kulturno prosvetnega društva Sava iz Frankfurta za "dolgoletno požrtvovalno skrb za ohranjanje slovenstva in slovenske kulturne dediščine v Frankfurtu, za tvorno delovanje v SKPD Sava in za dejavni prispevek k sodelovanju SKPD Sava Frankfurt z Republiko Slovenijo".

Zatem so udeleženci delavnic nadaljevali z delom po delavnicah, ostali pa smo prisluhnili razpravi – okrogli mizi na temo Aktualna problematika v delovanju društev Nemčiji. Razpravo je suvereno vodil član pripravljalnega in upravnega odbora SKPD Sava Marko Planinc, ki je tudi sicer povezoval plenarni del programa, v razpravi so sodelovali predsedniki društev in obeh koordinacij, vanjo so se vključevali tudi visoki gostje iz Slovenije oziroma predstavniki RS v Nemčiji.

Razpravljavci so ugotavljali, da delo društev otežuje pomanjkanje podmladka, da je menjava generacij ponekod uspešno potekala, spet drugod je pripeljala do ugasnitve društva, ponekod pa je še niso uspeli izpeljati. Ugotavljali so, da imajo vsa društva težave s pridobivanjem sredstev, potrebnih za nemoteno delovanje, da jim je težko ohranjati oziroma financirati društvene prostore, da brez podpore iz matične domovine društva ne bi mogla delovati. Po razpravi sta se oblikovala dva sklepa okrogle mize. Prvi je, da se bo dan državnosti leta 2016 praznoval na višjem nivoju, to pomeni, da bo na gostovanje v Nemčijo povabljen kdo od uglednejših glasbenikov iz Slovenije. Tak način praznovanja je predlagala veleposlanica Marta Kos Marko. Predstavniki društev in ministrstva pa so jo soglasno pozdravili. Drugi sklep je bil, da bo naslednje leto posvet slovenskih organizacij v Nemčiji organizirala Koordinacija za severno Nemčijo, ki jo predstavlja Jože Pahič.

Marko Koprivc z Urada za razvoj izobraževanja pri Ministrstvu za izobraževanje, znanost in šport je na kratko orisal organiziranost in financiranje DPS v Nemčiji, Eva Jurman z Zavoda RS za šolstvo je povedala, kako ZRSŠ skrbi za strokovno podporo DPS in predstavila Poletno šolo slovenščine ter nekaj drugih dejavnosti, ki jih ZRSŠ organizira oziroma podpira ob DPS. Njuni izvajanci smo dopolnili učiteljica DPS iz Severnega Porenja Vestfalije Martina Tomšič, Vinko Kralj, vodja skupnosti učiteljev v Nemčiji ter Natalija Robnik, učiteljica DPS na področju Frankfurta in Mainza.

Maja Daniel se je kot predsednica sveta staršev DPS v Frankfurtu zahvalila MIZŠ za organizacijo DPS v Frankfurtu, in s tem

možnost, da otroci in odrasli udeleženci pridobivajo in poglobljajo znanje slovenščine, hkrati pa DPS v sredinah, kjer poteka, neprecenljivo prispeva k ohranjanju slovenstva.

Po kosilu se je začel tudi spremljevalni program Posveta. Rojakinja Metka Klemenčič in soproig Andreas Moehn sta ob pomoči sina Dorjana v predverju mladinskega hotela razstavljala in predstavljala svoje publikacije (žal samo v nemškem in angleškem jeziku, čeprav so med dolgoročnimi načrti tudi prevodi v slovenščino) med njimi tudi roman Corpus Sacrum, v katerem je omenjena Emona in kot književna oseba nastopa tudi mlada Emonka. Marsikateri udeleženec je zavil k mizi z razstavljenimi publikacijami in jih z zanimanjem prelistal.

Tudi v popoldanskem delu smo lahko prisluhnili zanimivim predavanjem oziroma se z vprašanji ali razmišljanji vključili v razprave po njih.

Razpravo o aktualnih temah na konzularnem področju je vodila Nataša Furlan, vodja konzularnega oddelka Veleposlaništva RS v Berlinu. O delovanju obeh koordinacij sta poročala Gabrijela Žagar, vodja koordinacije društev južne Nemčije, in Jože Pahič, vodja koordinacije društev severne Nemčije. Članica Sveta vlade RS Gabrijela Žagar je poročala še o pripravah na sejo Sveta Vlade RS za Slovence po svetu. Zatem je sklop predavanj nadaljeval dr. Zvone Žigon, sekretar z Urada vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, in sicer s predavanjema Gospodarsko sodelovanje med RS ter domačim gospodarstvom in slovenskimi gospodarskimi ustanovami in podjetniki iz tujine oz. iz Nemčije in Pobuda za arhiviranje materiala po društvih. Mag. Primož Ilesič, sekretar z Urada Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, je predaval na temo Pridobivanje kohezijskih sredstev EU za namen čezmejnega gospodarskega sodelovanja.

Migracije Slovencev v Nemčijo in po svetu je bil naslov zanimivega predavanja dr. Rolfa Wörsdörferja, zgodovinarja in privatnega docenta na univerzi v Bernu. O Slovencih v Evropski centralni banki je doživeto spregovoril Matjaž Košak z ECB in nam tako omogočil vpogled v delo nove generacije Slovencev, ki je našla zaposlitev v tujini. Popoldanski sklop predavanj je zaključila dr. Marijanca Ajša Vižintin in udeležence seznanila s poročilom o

raziskovalnem projektu "Vloga in pomen posveta za Slovence v Nemčiji". Sobotni del posveta se je po večerji zaključil s privlačnim kulturnim programom, v njem so



se predstavili udeleženci vseh delavnic. Satirično pero Toneta Partljiča je zbudilo vse predstavnike slovenske države na Posvetu in večino predavateljev; naših src se je dotaknilo blagoveneče petje udeležencev pevске delavnice; noge in roke so se nam kar same gibale po taktu harmonike Metoda Kovača, med nastopi folkloristikov so nas zasrbele pete, ki smo si jih lahko po želji nabrusili po prvem delu večernega programa.

Ta del smo zaključili svečano, s presenečenjem – torto z dvajsetimi svečkami – za 20. jubilejni posvet. Med nami sta bila slavljenca dneva, minister Gorazd Žmavc in vodja koordinacije za južno Nemčijo, Gabrijela. Oba sta namreč prav na ta dan praznovala rojstni dan, zato smo voščilo, izrečeno že v jutranjem plenarnem delu, zaokrožili še z zdravico in s torto, z njo je predsednik Igor najprej postregel slavljencema dneva. Najbolj vztrajni plesalci so se ob zvokih ansambla »Duo Rocco« vrteli do jutranjih ur.

V nedeljo zjutraj so se predstavniki RS poslovili, ostali udeleženci pa smo lahko sodelovali še v dveh zanimivih delavnicah. V prvi smo pod vodstvom Irene Fištravec Polak osvežili oziroma dopolnili svoje vedenje o temi Komuniciranje s težavnimi sogovorniki in pomen oz. vsebina bontona komuniciranja. V drugi nam je dr. Barbara Ivančič Kutin omogočila, da smo gledali, poslušali in doživljali posnetke na temo Izročilo naših babic, pripovedi, pesmi, pregovori, izštevanke, molitvice in še kaj. Na koncu smo udeleženci te delavnice doživeli še premiero, saj smo vedno prizadevnega člana UO Save Franca Rožiča spoznali tudi kot nadarjenega pripovedovalca ljudskega izročila z njegovega Bizeljskega.

Po zadnjem kratkem premoru ob kavi in pecivu je sledil še zaključek jubilejnega 20. posveta. Udeleženci so živahno razpravljali, kje bo potekal 21. posvet, kot neke vrste starosta Posveta nam je spregovoril tudi Tone Partljič.

Izrečena je bila marsikatera pohvalna beseda organizatorjem – SKPD Sava iz Frankfurta.

Za konec še misel najstarejšega udeleženca Posveta Bernarda Mustra iz Essna, ki je na vprašanje, kaj meni o Posvetu, dejal, da je zelo slabo, ker je to tradicionalno srečanje Slovencev oziroma njihovih potomcev v Nemčiji samo enkrat na leto, on bi z veseljem prišel večkrat.

*Zapisala Natalija Robnik,  
učiteljica DPS v pristojnosti MIZŠ RS.*

## DOGODKI IN PRIREDITVE 2015

➤ **Pomladni piknik v soboto, 2. maja od 15. ure dalje.**

→ LOKACIJA PIKNIKA: kot lansko leto, torej za športnim igriščem, Steinauer StraÙe 44, Fechenheim, v bližini »Vogelschutzwarte für Hessen, Rheinland-Pfalz u.

Saarland«.

→ DOSTOP: najbližja avtobusna postaja na »Steinauer StraÙe«, avtobusi št. 41, 44, in 5.

➤ **Zaključna prireditev vseh oddelkov dopolnilnega pouka slovenščine** (skupna prireditev s Svetom staršev DPS), v **nedeljo, 5. julija (ob 16. uri maša, začetek programa ob 17. uri).**

→ KJE: v dvorani **cerkve Herz Marien na Muehlbergu.**

➤ **Maša za domovino v soboto 20. junija** v Maria Einsiedel pri Gernsheimu (vabi Slovenska katoliška župnija Frankfurt). O prireditvah v jeseni boste naknadno obveščeni. V programu so možne spremembe! Za najbolj aktualne in natančne informacije spremljajte spletno stran društva Sava.

## STIKI – KONTAKTI

Na spletni strani društva najdete informacije o aktualnih dogodkih v SAVI. Vabimo vas, da nas obiščite na spletnem naslovu:

<http://www.sava-frankfurt.de> in na Facebooku:

<http://www.fb.com/SavaFrankfurt> in se prijavite na prejemanje novic. Kakršnekoli pobude, predloge ali vprašanja nam lahko pošiljate po elektronski pošti na: [drustvo@sava-frankfurt.de](mailto:drustvo@sava-frankfurt.de).

Za vsa sporočila vam je na voljo telefonska številka 069/ 621 950, člani UO vas bomo po dogovoru/predhodni najavi pričakali oziroma vam po svojih močeh pomagali z informacijami v prostorih društva, Contraer Str. 3.

## PRISPEVKI

Društvo se najlepše zahvaljuje vsem rojakom za neprecenljive denarne prispevke, s katerimi omogočate obstoj in delovanje društva ter izvajanje naših programov. Veseli bomo, če boste lahko tudi v bodoče po svojih močeh prispevali spodaj navedeno vsoto v društveno blagajno:

Letni prispevek za posameznike: 40,00 €

Letni prispevek za družine: 50,00 €

Naprošamo vas, da v primeru elektronskega plačila prispevka v svojem nakazilu navedete naslednje podatke:

Naziv banke: Frankfurter Sparkasse 1822, Frankfurt

**BLZ: 50050201**

**Konto: 200499513**

**IBAN: DE44500502010200499513**

**BIC: HELADEF 1822**

## KONZULARNI DNEVI

Naslednji konzularni dan v prostorih društva Sava bo **11. junija 2015 med 12. in 14. uro**. Vljudno vas prosimo, da pred prihodom na konzularni dan obisk najavite na elektronski naslov: [vbn@gov.si](mailto:vbn@gov.si) oz. po telefonu: 030/206 145 50 ali 030/206 145 54. Sicer so

# DOPOLNILNI POUK STARŠI SLOVENŠČINE ODRASLI UČITELJICA OTROCI

Dopolnilni pouk slovenščine in kulture v pristojnosti Ministrstva za izobraževanje, znanost, šport Republike Slovenije je v Frankfurtu organiziran v šoli Julius Leber, Seilerstr. 32, 60313 Frankfurt.

Skupine so mešane, vanje so vključeni predšolski otroci, šolarji, odrasli, in sicer med tednom:

- vsak TOREK popoldne, od 14. 30 do 17. 30,
- vsak ČETRTEK popoldne, od 14. 30 do 17. 30.

Vsako soboto (razen med šolskimi počitnicami) poteka DPS v prostorih društva Sava, Contraer Str. 3, 60386 Frankfurt:

- za predšolsko-šolsko skupino dopoldne od 10. do 11. 30,
- za šolarje od 11. 35 do 14. 35,
- za popoldansko mešano skupino od 14. 35 do 16. 05,
- za mešano skupino odraslih slušateljev (začetniki, nadaljevalci, izpopolnjevalci) od 16. 20 do 18. 35.

DPS poteka tudi v Mainzu, in sicer vsak petek od 15. do 18. ure.

Učiteljica dopolnilnega pouka slovenščine Natalija Robnik, več informacij po 069 78807606 in po e-pošti: [natro105@yahoo.de](mailto:natro105@yahoo.de)

VEČ O DOPOLNILNEM POUKU SLOVENŠČINE PO SVETU  
NA SPLETNI STRANI STIČIŠČA

<http://www.zrss.si/slovenscina> in spletni strani [slovinci.si](http://slovinci.si)

konzularni dnevi Veleposlaništva RS iz Berlina v Frankfurtu organizirani v primeru zadostnega zanimanja.

Veleposlaništvo RS v Berlinu enkrat mesečno izvaja konzularni dan v društvu Bled Essen, Hesslerstr. 208/210, 45329 Essen.

Vse dodatne informacije na Veleposlaništvu RS, Berlin, Hausvogteiplatz 3-4, tel.: 030/206 145 0, faks: 030/206 145 70, e-naslov: [vbn@gov.si](mailto:vbn@gov.si).

UO društva Sava, aprila 2015